

# **Endometriose Fællesskabet**

Gravhøjen 34, 7190 Billund

CVR-nr. 20 39 09 80

**Årsrapport**

**1. august 2022 - 31. juli 2023**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på foreningens ordinære generalforsamling den

---

Anne Hovmøller  
Dirigent

## Indholdsfortegnelse

---

	<u>Side</u>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Foreningsoplysninger	5
Ledelsesberetning	6
<b>Årsregnskab 1. august 2022 - 31. juli 2023</b>	
Resultatopgørelse	7
Balance	8
Noter	10
Anvendt regnskabspraksis	15

UDKAST

## Ledelsespåtegning

---

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. august 2022 - 31. juli 2023 for Endometriose Fællesskabet.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven, foreningens vedtægter samt reglerne i indsamlingsloven og indsamlingsbekendtgørelsen. Derudover er regnskabet aflagt i overensstemmelse med nærværende tilskudsbetingelser samt Sundhedsministeriets regnskabsinstruks for projekttilskud under kr. 500.000.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. juli 2023 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. august 2022 - 31. juli 2023.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Billund, den

### Bestyrelse

Julie Sjølin Kiil  
formand

Karina Ejgaard Hansen  
næstformand

Anne-Mette Rerup  
kasserer

Katja Bamberger Bro

Anja Svensson Juhl Jensen

Anne Lose

Dorthe Hartwell

Ulrik Bak Kirk

Anne Egekvist

Lone Lunau

## **Den uafhængige revisors revisionspåtegning**

---

### **Til medlemmerne i Endometriose Fællesskabet**

#### **Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for Endometriose Fællesskabet for regnskabsåret 1. august 2022 - 31. juli 2023, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven, foreningens vedtægter samt reglerne i indsamlingsloven og indsamlingsbekendtgørelsen samt Sundhedsministeriets regnskabsinstruks.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. juli 2023 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. august 2022 - 31. juli 2023 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisoreres etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### **Bestyrelsens ansvar for årsregnskabet**

Bestyrelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Bestyrelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som bestyrelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er bestyrelsen ansvarlig for at vurdere foreningens evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre bestyrelsen enten har til hensigt at likvidere virksomheden, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

#### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugere træffer på grundlag af årsregnskabet.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

---

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol!
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af bestyrelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som bestyrelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at virksomheden ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Bestyrelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

---

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Grenaa, den

### **Kvist & Jensen**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. 36 71 77 85

**Bo Andersen**

statsautoriseret revisor  
mne35794

UDKAST

## Foreningsoplysninger

---

**Selskabet**

Endometriose Fællesskabet  
Gravhojen 34  
7190 Billund

CVR-nr.: 20 39 09 80  
Stiftet: 21. august 1997  
Hjemsted: Billund  
Regnskabsår: 1. august - 31. juli

**Bestyrelse**

Julie Sjølin Kiil, formand  
Karina Ejgaard Hansen, næstformand  
Anne-Mette Rerup, kasserer  
Katja Bamberger Bro  
Anja Svensson Juhl Jensen  
Anne Lose  
Dorthe Hartwell  
Ulrik Bak Kirk  
Anne Egekvist  
Lone Lunau

**Revision**

Kvist & Jensen Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

## Ledelsesberetning

---

### Foreningens væsentligste aktiviteter

Foreningens aktivitet er at støtte kvinder med endometriose, støtte forskning, samarbejde med læger og sundhedsvæsen, informere om sygdommen i medierne og give medlemmer adgang til mere information.

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets nettoomsætning udgør 692.260 mod 659.366 sidste år. Det skyldes primært at der er modtaget flere midler fra fonde. Der er i årets løb modtaget tilskud fra Sundhedsministeriets driftspulje og aktivitetspulje, som er oplyst særskilt under nettoomsætning, note 1. Omkostningerne er i 2022/23 højere end indtægterne. Dette skyldes, at man i dette regnskabsår har haft stor fokus på formidling og fundraising. Denne opgave er for første gang i foreningens historie løst ved at have en ansat medarbejder på i et lejet kontorlokale i Grenå.

Det kan tilføjes, at omkostningerne til tilskuddet fra Sundhedsstyrelsens aktivitetspulje er vist særskilt under note 3 og 4.

### Væsentlige aktiviteter i forbindelse med årets indsamlinger

De indsamlede midler er i år brugt til telefonrådgivning samt digital formidling. Se mere specifikt i noterne i regnskabet.

### Indsamlingsregnskab efter indsamlingsloven

Foreningen har i 2022/23 foretaget indsamlinger og udarbejdet indsamlingsregnskab efter indsamlingsloven. Foreningens bestyrelse skal herved erklære, at indsamlingerne er foretaget i overensstemmelse med reglerne i indsamlingsloven og indsamlingsbekendtgørelsen.

### Den forventede udvikling

Vi forventer at 2023/2024 bliver et år med uændret medlemstal, måske lidt stigende. Vi lægger vores kræfter i telefonrådgivningen og digital formidling. Som det ser ud lige nu, vil det ikke blive muligt at forlænge Trines tidsbegrænsede stilling som udløber den 31.12.2023. Efter 1. januar 2024 har Anne Hovmøller forpligtet sig til at varetage den daglige drift i fællesskab med formand og kasserer, i første omgang indtil 1. august 2024.



**Resultatopgørelse 1. august - 31. juli**

<u>Note</u>	<u>2022/23</u>	<u>2021/22</u>
1 Nettoomsætning	692.260	659.366
2 Omkostninger vedr. varer til videresalg	-1.500	-69.925
3 Andre eksterne omkostninger	-1.128.259	-772.253
8 Personaleomkostninger	-39.371	0
<b>Resultat før finansielle poster</b>	<b>-476.870</b>	<b>-182.812</b>
9 Øvrige finansielle omkostninger	0	-816
<b>Årets resultat</b>	<b>-476.870</b>	<b>-183.628</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Disponeret fra overført resultat	-476.870	-183.628
<b>Disponeret i alt</b>	<b>-476.870</b>	<b>-183.628</b>

**Balance 31. juli**

<b>Aktiver</b>		<u>2023</u>	<u>2022</u>
<u>Note</u>			
<b>Omsætningsaktiver</b>			
Periodeafgrænsningsposter		<u>5.028</u>	<u>0</u>
Tilgodehavender i alt		<u>5.028</u>	<u>0</u>
10 Likvide beholdninger		<u>199.575</u>	<u>541.666</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b><u>204.603</u></b>	<b><u>541.666</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b><u>204.603</u></b>	<b><u>541.666</u></b>

UDKAST

**Balance 31. juli**

<b>Passiver</b>		<u>2023</u>	<u>2022</u>
<u>Note</u>			
<b>Egenkapital</b>			
Egenkapital, primo		530.933	714.561
Overført resultat		-476.870	-183.628
<b>Egenkapital i alt</b>		<b><u>54.063</u></b>	<b><u>530.933</u></b>
<b>Hensatte forpligtelser</b>			
11 Hensættelser		1.983	1.983
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>		<b><u>1.983</u></b>	<b><u>1.983</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>			
12 Modtagne forudbetalinger fra fonde mv.		123.636	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser		13.125	8.750
13 Anden gæld		11.796	0
Kortfristede gældsforpligtelser i alt		<u>148.557</u>	<u>8.750</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b><u>148.557</u></b>	<b><u>8.750</u></b>
<b>Passiver i alt</b>		<b><u>204.603</u></b>	<b><u>541.666</u></b>

## Noter

	2022/23	2021/22
<b>1. Nettoomsætning</b>		
Kontingent, alm.	218.131	252.032
Kontingent, ass.	18.692	30.077
Driftstilskud fra Sundhedsstyrelsen (sagsnr. 2207989)	209.323	213.168
Aktivitetsspulje, Sundhedsstyrelsen (sagsnr. 2201391)	120.000	80.000
Donationer, diverse	27.164	70.166
Donationer fra Fonde	45.000	0
Facebook donationer	15.764	0
Mødeindtægter	35.000	300
Salg af bøger, artikler og t-shirts	3.161	13.479
Andre driftsindtægter	25	144
	<b>692.260</b>	<b>659.366</b>
<p>Driftstilskuddet fra Sundhedsstyrelsen er bevilget til anvendt til drift af foreningen.</p> <p>Tilskuddet fra aktivitetsspuljen, Sundhedsstyrelsen er bevilget til og anvendt til deltagelse i verdenskongres om endometriose i Edinburgh.</p> <p>Donationer diverse, donationer fra Facebook og fonde (Nine-United kr. 20.000 og Otto Bruun kr. 25.000), er i årets løb brugt til rådgivning og infomoder. Diverse donationer indeholder sponsorater fra virksomheder kr. 19.500.</p> <p>Der er i årets løb modtaget kr. 100.000 fra Jascha Fonden. Dette beløb bliver først brugt efter 31/7 2023 og er derfor optaget i regnskabet som en forudbetaling fra fonde, jf. passiver.</p> <p>Der er i året løb modtaget donationer til møder fra Ladywalk kr. 25.000 og Velliv kr. 10.000, beløbene er brugt til mødeudgifter, jf. note 7.</p>		
<b>2. Omkostninger vedr. varer til videresalg</b>		
Køb af bøger og artikler	1.500	64.467
Køb af t-shirts	0	5.458
	<b>1.500</b>	<b>69.925</b>
<b>3. Andre eksterne omkostninger</b>		
Udgifter vedr. uddelinger mv., jf. note 4	120.000	369.901
Markedsføring og repræsentation, jf. note 5	66.639	59.338
Lokaleomkostninger, jf. note 6	50.171	10.800
Administrationsomkostninger, jf. note 7	891.449	332.214

**Noter**

---

<u>2022/23</u>	<u>2021/22</u>
<u>1.128.259</u>	<u>772.253</u>

UDKAST

## Noter

---

	<u>2022/23</u>	<u>2021/22</u>
<b>4. Udgifter vedr. uddelinger mv.</b>		
Udgifter vedr. aktivitetspulje fra Sundhedsstyrelsen	96.364	168.781
Uddelt fra forskningspuljen	0	163.315
Hensat til senere brug, aktivitetspuljen	23.636	0
Hensat fra forskningspulje, 15%	<u>0</u>	<u>37.805</u>
	<b><u>120.000</u></b>	<b><u>369.901</u></b>
<b>5. Markedsføring og repræsentation</b>		
Gaver og blomster	6.089	4.753
Annoncer	12.561	10.385
Hjemmeside layout	45.530	42.980
Udsendelse nyhedsbreve	<u>2.459</u>	<u>1.220</u>
	<b><u>66.639</u></b>	<b><u>59.338</u></b>
<b>6. Lokaleomkostninger</b>		
Husleje	50.171	0
Leje af lager i Billund	<u>0</u>	<u>10.800</u>
	<b><u>50.171</u></b>	<b><u>10.800</u></b>

## Noter

	<u>2022/23</u>	<u>2021/22</u>
<b>7. Administrationsomkostninger</b>		
Kontorartikler	1.041	1.770
Edb-omkostninger	2.616	2.306
Mindre nyanskaffelser	0	33.117
Telefon og telefax	3.992	18.795
Porto og gebyrer	3.423	15.505
Revisorhonorar	31.625	8.750
Revisorhonorar, rest sidste år	13.688	5.063
Forsikringer	5.865	6.598
Kontingenter og abonnementer	2.999	1.321
Transport	12.352	47.301
Mødeudgifter	34.255	65.381
Omkostninger vedr. kontingentopkrævning	13.303	9.986
Markedsudgifter	0	2.520
Informationsmøder	40.331	18.245
Digital formidling	362.980	0
Administration og fundraising	161.324	95.556
Rådgivning	201.655	0
	<u><b>891.449</b></u>	<u><b>332.214</b></u>
<b>8. Personaleomkostninger</b>		
Lønninger og gager	38.803	0
Andre omkostninger til social sikring	568	0
	<u><b>39.371</b></u>	<u><b>0</b></u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>1</u>	<u>0</u>
<b>9. Øvrige finansielle omkostninger</b>		
Andre finansielle omkostninger	<u>0</u>	<u>816</u>
	<u><b>0</b></u>	<u><b>816</b></u>

## Noter

---

	<u>31/7 2023</u>	<u>31/7 2022</u>
<b>10. Likvide beholdninger</b>		
Danske Bank - opsparing	7.042	176.292
Danse Bank - driftskonto	192.533	363.391
SparKron - forskning	<u>0</u>	<u>1.983</u>
	<b><u>199.575</u></b>	<b><u>541.666</u></b>
<b>11. Hensættelser</b>		
Hensættelser 1. august 2022	1.983	1.983
Anvendt i årets løb	<u>0</u>	<u>0</u>
	<b><u>1.983</u></b>	<b><u>1.983</u></b>
<b>12. Modtagne forudbetalinger fra fonde mv.</b>		
Modtagne forudbetalinger fra fonde mv.	<u>123.636</u>	<u>0</u>
	<b><u>123.636</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>13. Anden gæld</b>		
A-skat og arbejdsmarkedsbidrag	11.228	0
ATP og andre sociale ydelser	<u>568</u>	<u>0</u>
	<b><u>11.796</u></b>	<b><u>0</u></b>



## Anvendt regnskabspraksis

---

Årsrapporten for Endometriose Fællesskabet er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse A-virksomhed samt foreningens vedtægter.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

## Resultatopgørelsen

### Nettoomsætning

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag eksklusive moms og afgifter.

### Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration og lokaler.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til virksomhedens medarbejdere.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

## Balancen

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter.

### Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser måles til nettorealiseringsværdi eller til dagsværdi.

### Gældsforpligtelser

Øvrige gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører og anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.